

# Léva és Vidéke

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI és KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	4 forint.
Fél évre	2 forint.
Negyed évre	1 forint.

Egyes szám ára 8 krajczár.

Felelős szerkesztő:

THURNER JÓZSEF.

(Torbágyi)

Szerkesztőség: Kossuth Lajos-utca, 167. sz.

Kiadóhivatal: Kazinczy-utca és Fötér sarkán.

Előfizetések és hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban.

## Egy fontos közigazgatási javaslat.

(x) Darányi Ignác földmivelésügyi miniszter, az állatorvosi közszolgálat államosításáról törvényjavaslatot készített. Az őszi parlamenti ülésekkor valószínű, hogy napirendre tűzhető lesz. És kerüljön is, mert mezőgazdaságunkra ez fontos intézkedés leend.

E század második felének a mezőgazdasági viszonyokra gyakorolt hatása, különösen pedig a szemtermelés jövedelmező voltának az utolsó évtizedben általánosan jelentkező csökkenése, az őstermelési produktó egyik ágainak felkarolására utalta a mezőgazdaságot. Nemeszakok, a kik tudományosan foglalkoznak a mezőgazdaság kérdéseivel, de maga a mezőgazdaság gyakorlati iránya is mindenütt azon elv szolgáltatásban állott, hogy úgy közvetve, mint közvetlen az állattenyésztés emelésével pótolassék azon gazdasági jövedelemcsökkenés, mely az addig főként szemtermelésre alapított mezőgazdaságot a növényi termékek, kivált pedig a gabonaneműek árának hanyatlásával érte. Mindenütt, a hol a mezőgazdaság vizár okozta súlyos helyzetből s az egy

oldalú növény termelési rendszerek természetes hátrányaitól szabadulni igyekeznek, az állatállomány mennyiségének s egyuttal minőségének emelésére s az állati termékek minél előnyösebb értékesítésére irányuló törekvés vezérli a mezőgazdaságot.

De ezen — hogy úgy mondjuk — kényszerítő indokokon kívül az eddigieknél fokozatosabb jelentőséget adott s természetszerűen fog adni a jövőben is az állattenyésztésnek és a vele összefüggő iparágaknak egy oly körülmény, mely független a mezőgazdaság időszakai változásaitól s mint a társadalmi fejlődés állandó jelensége, a jövőre is ugyanaz irányt jelöli ki. Az általános gazdasági és kulturális fejlődést értjük s ezek keretében a gazdasági, emberi jólét emelkedését. Ennek eredménye a jobb táplálkozás igénye, mely a hus, tej és egyéb állati termékek fokozatosabb fogyasztásában és felhasználásában nyer kielégítést.

De ezen tényből magyarázható meg, hogy míg a mezőgazdaság növényi termékeinek ára, ha el is tekintünk az utolsó évtized rendkívüli jelenségeitől, a fokozott termelés, valamint a tengerentúli verseny

folytán következetesen lefelé haladó irányt mutat, vagy legalább is nem emelkedik, addig az állati termékek, dacára az e téren is nyilvánuló fokozottabb termelésnek, épen a fokozódó fogyasztás következtében még mindig pozitív gazdasági eredményt biztosító áron értékesíthetők.

Ilyen gazdasági jelenségek adták az állattenyésztésnek a mezőgazdaság többi ágai között azt a jelentőséget, melyet ma elfoglal s ily jelenségek indokolják azt az általánosan nyilvánuló törekvést, mely az állattenyésztés lehető kiterjedt, sokoldalú, öntudatos gyakorlásában nyilvánul. Hazánk mezőgazdasági fejlődését feltüntetető statisztikai adatok is fényesen bizonyítják az állattenyésztés abszolút és aránylagos emelkedését.

Igyekezett is törvényhozásunk az állategészségügyi adminisztrációt a megfelelő intézkedésekkel előbbre vinni!! Különösen előbbre vitte az állatorvosi szolgálatot s vele az egészségügyi rendszert az 1877. évi szabályzat a vesztégintézetekről. E szabályzat az állatorvosi szakszolgálatot a megjelölt vesztégintézeteken állami közegekre bizza és egy

## TÁRCSA.

### Gyerekek-álmom.

Papp Pál aludt és álmodott . . . Szobájában a lég langyosan meleg volt, azért kellemes az álma . . . Ó, az álom nagy ámitó! . . . Elővárásolja a léleknek azt, mi után ébren annyira epedekik.

Papp Pál ilyen álmodott:

. . . Ott volt mellette Rózsika, és ő boldog volt; miként boldog volt ébren is, ha Rózsikát maga mellett tudhatta, ha látta őt és érezte a testéből kiáradó édes illatot . . .

Bizalmas közelben ültek, és nem beszéltek semmit; Rózsika is szerette bizonyára Papp Pált, mert hallgatott, a mi nem szokása az ő korabeli leánykáknak.

Rózsika tizenhét esztendő. — Ez az a kor, midőn a bimbó legpompásabb, és elkezdnek már gyenge, ide szirmai szétfeszülni, miglen harmatos kelyhű rózsza válik belőle . . .

Papp Pál szemei úgy néztek végig Rózsikán, mintha szemére hányának neki, hogy nem kér tőle valami nagy . . . nagy áldozatot, hogy megmutathassa, mire képes érte . . .

A költők az ilyen kéré, könyörgő, szemrehányó tekintetet *esőkészomjárnak* mondják, s lehet, hogy igazuk is van . . .

Rózsika szórakozottan babrált ruha-sza-

lagjával, s az ő szeme valami kicsinylő, ingerlő, biztató nézéssel akadt meg néha Papp Pálon, a ki érezte, hogy a hová a szempár meleg nézése odatűz — felforr vére.

Egyszer véletlenül ott érezte a leány cipőjét lábán, amire udvariasan figyemzetetett Rózsikát, a ki elvette ugyan parányi lábát, de ajkát — nem tudni miért — gunyosan vonta fel.

Olyan szép volt így, hogy Papp Pál szeretett volna beleharapni a piros ajkakba. Nem figyeltek rájuk, a mikor a leány odaszólt Pálnak:

— Fogja át a derekam, esaei! . . .

Papp Pál, — a ki ébren egy merészebb pillantás erejéig sem volt bátor, — átfogta a Rózsika befűzött derekát és a fűzőn keresztül is érezte a karesu derék lázadó melegét, karjában pedig mintha tűzhullámok futottak volna fel és alá . . .

Ajkához futott mind a vérhullám, és a mikor a leány arcát arca mellett érzé, barna haja ingerelte szemét — az ajka valami delejes vonzás folytán reátapadt a Rózsikáéra, és — elesantant egy . . . őt . . . tiz . . . sok esők . . .

A cuppanó ajkak ingerlő muzsikájára figyelmesekek lettek a szobában, de mikor nem törődtek velük, ismét esőkolóztak . . .

Papp Pál először izlett női ajkat, s szinte itta Rózsika esőjka mézét, mint az anyaföld az esőt, és Rózsika számtalanszor oda-

engedte neki derekát ölelésre, eper ajkát esőkra . . .

Papp Pál utóbb bölcselkedni kezdett: — Ez a szerelem! . . . a esők! . . . a mely édes, ingerlő, tüzel; vadállattá tesz; a mely üdvözít, s a mely egyuttal a kárhozatba visz; ez a esők — forró ajknak ajkon való cuppanása — bizonyára jó dolog; az a meleg, mely a női testből árad, fellázasztja az ember idegeit az ész ellen; — de én — meguntam a esőket . . .

De azért megcsókolta még Rózsikát, hogy ne nehezteljen rá, és — felébredt.

Ugy nézett körül, mint a kivel akarata ellenére hagyattak el valami kellemes dolgot. — Nem igaz! — mondá busan. — Almodtam.

Es mikor megvált puha fekhelyétől, a vére még mindig olyan jólesően bizsergett, mintha nem is az álom — ez a nagy büvész — hitette volna el vele az egész esőkjelenetet . . .

Rózsikával délután találkozott, s ekkor látta, hogy Rózsika sokkal szebb, mint őt álmlában lelke ingerlő játéka előállította.

— Ezeket az ajkakat esőkoltam álmlamban, — gondolta, és meguntam a esőket! . . . Ó, de boldog voltam, — sőhajtott egy nagyot.

Es nézte a leányt bálványozó nézéssel,

vesztegintézetű felügyelői, több igazgatói és állomásvezetői, továbbá vesztegintézetű segédei és őri állásokat rendszeresít. Itt kezdődik tehát az, amikor az államkormányzat az állategészségügyi rendszert szolgáltatásban saját közegekkel rendelkezik.

Mindinkább érezhetővé válik azonban, hogy a községek és vármegyék szolgáltatásban álló és úgy is esekély számú állatorvossal rendszeres állategészségügyi adminisztráció, a grasszáló állapotbetegségek ellen mindinkább fejlődő tudomány segédesszkezeit felhasználó védekezést kifejezni nem lehet. A kormány szükségét érzi annak, hogy e célra saját közegekkel rendelkezék, kik függetlenül minden helyi befolyástól s megvédve az állategészségügyi rendszertel szemben táplált előítéletek nyomásától, az érvényben levő rendszabályok végrehajtását biztosítsák.

Darányi miniszter törvényjavaslata tervezetében két állategészségügyi felügyelő-kerületet óhajt létesíteni! . . . Ezek mindegyikének élén egy állami állategészségügyi felügyelő állana. Az ezen két kerületbe beosztandó 48 törvényhatóság ugyanannyi állategészségügyi főnököt igényel, kik a törvényhatósági igazgatás mellett teljesítik az állatorvosi szakszolgálatot. E szakszolgálatnak legalsó fokán való ellátására pedig 750 kerületi állami állatorvos szükséges.

Tervezetében a miniszter azonban bevallja, hogy 750 állatorvosi kerület rögtön nem lesz létesíthető, mert a szükséges előképzettséggel bíró egyének hiánya miatt nem lenne betölthető! A miniszteri aggálynak ha van is alapja, reméljük, hogy ha e szolgálat az eddiginni anyagi és erkölcsi helyzet tekintetében is előnyösebben lesz rendezve, mit a törvényjavaslat megvalósítani óhajt,

ifjúságunk nagyobb számban fog majd az állatorvosi pályára lépni s legfeljebb fél évtized lefolyása alatt a szükséges állami állatorvosi létszám ki lesz egészíthető.

Évek óta alig tudunk valami ténnyen fontos újítást behozni; az Ausztriávali kiegyezés megbénította a kormány és parlament munkaképességét. Az előző kormány idejét teljesen igénybe vették, az osztrák kormányval való kiegyezési tárgyalások. Hála a gondviselésnek, hogy Széll Kálmán zseniálitása a gordiusi csomót végre ketté vágá s a kiegyezést megköthetjük.

Kívánjuk a Darányi-féle törvényjavaslat mentől hamarabbvaló életbe léptét, mert ha tekintetbe vesszük azon megbecsülhetetlen gazdasági előnyöket, melyek egy jól szervezett és céltudatosan működő állatorvosi szolgálat eredményeként állattenyésztésünkre, állataink forgalmára s értékesítésére hárulnak, ez csak kívánatossá teszi a tervvel intézkedés létrejöttét.

## Ötletlen fejta.

*Idő teltetlek*

*Szívem közepébe,*

*És ez a tömés*

*Nagy esőndben ment végbe.*

*Légy nyugodt, nem írom*

*Nevet a fejféra,*

*Ez az én nagy gyászom*

*Nem tartozik másra.*

*S így fia rólad néha*

*Egy-egy bús dalt írok,*

*Nem tudja meg senki,*

*Benne kiért írok.*

Gara József.

## H I R E K.

— **A leviaiak Petőfi emlékeztetere.** Ötven éve múlt annak, hogy hazánk lánglelkű dalnoka a segesvári ütközetben hősi halált szenvedett.

Az ötvenéves évfordulót egész Magyarország igaz lelkesedéssel ünnepelte, csak Léva maradt hangtalan, mert ő lerőtt a hála- és kegyelet-adóját a szellemóriás emlékének akkor, midőn egyik utcáját *Petőfy-uténak* keresztelte el. Lerőtt a? Nem! Megsértette emléket annak, ki rövid, de dicső életében a szabadság, egyenlőség és testvériség eszméinek harcosa volt, aki szívből gyűlölte a vezetéknevű végén az *y*-ont, mely hatalmat adott egysékes kezébe, hogy a testvért rabigába hajthassa. És a leviaiak mégis *y*-onnal írják *Petőfi* nevet. Itt van az ideje, hogy e kegyeletneküli tévedést helyreigazítsuk. Felkérjük az intéző köröket, hogy az ötvenéves évfordulót legalább úgy tegyék ünnepé, hogy a serto *y*-ont a táblákról eltávolítva, a *Petőfy-utét* *Petőfi-uté*ra változtassák. Ezt elvárjuk a várostól mindenestire!

— **Táncmulatság.** Intelligens ifjúságunk a legutóbb a lövöldében tartott sikeres mulatság által felbuzdítva id. Edinger János elnöke alatt újra tömörült, hogy f. hó 19-én a Nyitrai kertben egy táncmulatságra invitálja a táncolni szerető hölgyközönséget. A meghívókat már kibocsájtották, a rendezőség szerényen munkálkodik az est sikere érdekében, mely hogy elmaradhatlan, sejtethető abból az általános érdeklődésből, melylyel az est elé néznek városunk és vidékünk bájos leányai és szép menyecskéi. A mulatság este 8 órakor veszi kezdetét.

— **Rózsás hír.** Gici-, assa- és ablánékürthi Ghézy Gyula m. kir. honvéd főhadnagy f. hó 8-án eljegyezte Szakmáry Endre földbírtokos szép leányát Margit kisasszonyt. Sok, sok édes boldogságot kívánunk a szerető jegyespárnak!

— **Közigazgatási bizottsági ülés** volt f. hó 8-án Simonyi Béla alispán elnöke alatt, melyen a múlt havi vármegyei állapotokról — melyek most is kielégítőek voltak — tettek jelentést az előadók. Ez alkalommal Szegedy Vilmos pénzügyigazgató-helyettes előterjesztésére a közigazgatási bizottság tekintettel arra, hogy számos körgyűzőségben az állami adók nagy mérvben felszaporodtak, mely körülmény eskis községi közegek mulasztásának tulajdonítható — említtve az 1883 évi 44. te. 81 §-a értelmében a többek közt a nagy-sáro, új-barsi, esatai, vámos-ladányi, dobó-berekaljai, bessei, bessenői, füssi, csiffári, alsó-péli, alsó-györödi, verebéli és lekéri körgyűzőségek elüljárói ellen a felelőséget kimondotta és a pénzügyigazgatóságot felhatalmazta, hogy a mennyiben a mulasztás 15 nap alatt nem pótoltatnék a felelőség alkalmazását érvényesítse és a marasztalt községi elüljárók költségére állami közeg által eszközöltesse az adóbehajtást.

— **Halálözás.** Oszinte részvételt értesü-

a ki olyan gunyoros, kicsinylő, kihívó pillantással adta vissza szeme keresztüztét . . .

— Ugyanaz a bátorító pillantás, mit láttam — gondolta Papp Pál — és tovább nyelte mohó szemével Rózsikát.

Rózsika Papp Pál nővérével beszélgetett. Beszéde kissé gyors, de kedves volt és nem átalotta gavallérját — mamája és nővére előtt sem — szapora kérdéseivel zavarba hozni.

Papp Pál — a ki különben még jól el volt a nagykorúság idejétől — pirult, mint egy kis leány, zavartan le-lesütö szeméit és együgyűen, ügyetlenül felelt.

A leány — úgy látszik — gyönyörködött zavarában és kissé büszkén, elbizottan szegte meg kövér, gömbölyű állaeskáját . . .

Szép volt, mint a pirkadó hajnal, és üde, mint a fűszálon rezgő harmatsepp. Minden porékája élet, . . . esapa élet . . .

A szerelmes Papp Pál ismét bölelekedett:

— Álmodtam, hogy meguntam a Rózsika esőkját! . . . Azokét az ajkakét, a melyek olyan édesen csicseregnek; a melyek olyan pirosak, mint a meggy; édesek, mint a méz; üdék, mint a harmatos rózsá . . . Soha, soha sem unnam meg! . . . csak — megkezdhetném! . . .

Naiv gondolatait szinte olvasni lehetett ártatlan arcáról, kinézni könyörgő szeméből;

és mikor mamája kiment, akkor ragyogott fel csak igazán a szeme.

A leányka tovább esevegett:

Pál ur, maga is fog járni a tánciskolába? . . .

Papp Pálnak esze ágában sem vol eddig a dolog, de Rózsika kedveért mindenbe beleegyezett.

— Igen.

— De jó! . . . lesz legalább egy biztos táncosom! Mert reménylen, hogy fog velem táncolni? . . .

— Mindig!

— És tud már valamit? . . .

— Nem bizony; én olyan ügyetlen vagyok . . .

— Nem baj, majd megtanítom . . .

Letette kabátját és kalapját és Papp Pál elé állt.

— No! . . . fogja át a derekamat!

A nővérke mosolygott a tanításon, Papp Pál szíve pedig nagyot dobbant. Azok a szavak voltak, miket álamban hallott, a melyek után a esők következett.

A esők . . . az este megunt, s most elérhetlennek látszó esők, a melylyel befogná ezeket a beszédes ajkakét és magához szoritáná erősen a karesu, életerős derekat . . . A vére már lázongott, ereiben tüzhullámokat érzett . . .

Hirtelen ravasz ötlete támadt. A nővérek szólt:

— Ugy gondolom, édes, hogy mama hí, eredj . . .

A leány nem kételkedett; kiment . . . ketten maradtak . . .

Rózsika hamisan szólt:

— Maga hallotta a hívást? én nem . . .

Szeméi pedig úgy néztek a fiura, mintha mondanák: „csak egy kis vakmerőség! hisz senkise tudja, — senkise látja . . .”

Papp Pál esüggenni érezte bátorságát, mikor Rózsika így szólt:

— Hát próbálja meg! . . .

Papp Pál átfogta derekát, hirtelen, szilajon fonódott dereka köré karja, és tompán, lázasan líhegte:

— Egy esőket, Rózsika! . . .

A leány szeme csillogott a merészségre, de kacéran, ügyesen kisiklott a kar-bílméből.

— Pál ajkán ott izzott a tűz, a mely, ha Rózsika ajkához ér, — esők lesz . . .

A leány után ugrott, és ügyesen elfogta, a mikor . . . a mikor a kis Margit benyitotta az ajtót.

— Megesaltál! — szólt Pálnak, — nem is hitt mamácska! . . .

— Nem merte előttem próbálni a táncot, azért . . . — mentegette őt Rózsika.

Papp Pál nem szólt semmit. Ügyetlenül bámult maga elé, és sajnálta végtelenül az elröppent percet, a mely talán sohase tér vissza.

Honti Henrik.

lünk, hogy Pongrácz Lajos es. és kir. kamarás, Honvármegye sok érdemet szerzett nyug. alispánja, élete 86-ik évében, hosszas szenvedés után Budapesten elhunyt. Szerdán délután temették a felsőtúri családi sírkolbba. Az elhunyt kiváló férfit nálunk is sokan ismerték, tisztelték s részvétellel értesültek elhunyatáról.

— **Kulisszak mögül.** Mi nagyobb bűn? a halátlanság vagy a bosszu? A halátlanság, mely elfeledkezik a multban élvezett jótéteményekről vagy a bosszu, mely irtó mérgével még a jövőjébe is benyul annak, kit áldozatánál kiszemelt? — X. ur régen, nagyon régen kegyeibe fogadott egy fiatal embert Y-ont s elegyengette előtte az élet utját, melynek felmagasló rögei nem biztatták azt valami szép jövővel. Mért nem tette volna X. ur — jó szíve vezérelte, meg az a megnyugtató gondolat, hogy egyetlen leányának Y-ban pompás férjért nevel. Jöttek, mentek az évek. X. ur gyarapodott népszerűségben, Y. halálból udvarolt X. ur leányának s leste, várta az időt, hogy jó állásba jusson és megházasodhassék. Megérkezett ez az idő is. A protekció Y. kezébe oly szép mandátumot nyomott, mely a megélhetést akár magánosan, akár családostul biztosította. S a történet vége? ... Y. megfelekedett a multról, háttá fordított X-éknek — hol addig mindennapos volt — és tüzzel-vassal udvarolt egy más leányának, kit a sors keze véletlenül előbe vetett. X. ur elejénte tréfára vette Y. hűtlenségét, de aztán megbizonyosodván arról, üldözni kezdte s ott sújtotta őt, ahol legjobban fáj: megfosztotta őt minden pénzbeli jövedelmektől, mik a biztos megélhetést elősegítik. „Ha nem kell az én lányom — ne vehess el mást sem!” Es üldözte bosszújával Y-ont, ki elkövette a világon a legutóbb bűnt a halátlanságot. X. és Y. küzdelme közé pedig oda-hullott egy pár keserű könnyű az elfelejtett szép leány szeméből, ki nem ismerte a történet elejét s ki csak — szeretni tudott. Oh mondjátok meg mi a nagyobb bűn? a halátlanság vagy a bosszu? Az megtagadja, keresztre feszíti a multat, hogy jövőt alapítson, ez megmérgezi, megöli a jövőt, hogy a multakat megtorolja!

— **Névmagyarosítás.** A belügyminiszter megengedte, hogy Stróbk Károly, vínyhepezerényi állami elemi iskolai tanító vezetéknevét „Csorba”-ra változtassa. — Azon lelkes felhívás dacára, melyet dr. Hámos Péter tanfelügyelő intézett a barsmegyei tanítókhöz, csigalassussággal megy előre megyénk tanítói közt a névmagyarosítás ügye. Még most is több mint fele a tanítóknak idegen hangzású nevet visel s alig akad egy, kettő, ki hazafias tanfelügyelőjének nemes példáját követné. Legközelebb névszerint fel fogjuk sorolni azon tanítókat, kiknek még mindig idegenhangzású vezetéknevük van s kik átkoskodással nyugózik le lelkiismeretüket, a helyett, hogy a magyar hazának nevük magyarosításával áldozatot hoznának!

— **Pumpfi.** Egy svihák, aki ismerőseinek és rokonainak jószívűségéből, más szóval adósságainak kamataiból tartja fenn dologkerülő életét. Ilyen pumpfi, igaz nevén Dormány Vince állítólag esztergommegyei származású és kétes existenciájú fiatal ember kopogtat be most Léván az úri házakhoz, itt is, ott is megpumpolva a jószívű háziakat. Különbön hatalmasan kvalifikált ifjú ember ez, mert a jogi pályán — saját szavai szerint — 7 alapvizsgája van. Most egy ötvézezer forintos örökséget hajhász, mely egy pár esztendő alatt — itt ismét az ő szavai idézzük: — kamatozatlanul hevervén az 4000 fira devalválódott. A szalmakalapos, magastermetű, körszakállas pumpfi űzelmeire felhívjuk közönségünk és különösen a rendőrség figyelmét.

— **Egyházi kinevezés.** A hereceprimás Filó Károly újműsét a verebelyi plébániára káplánnak nevezte ki.

Idyll.

Az udvarban ült egy kopasz ur,  
Nem tudta, hogy a vadgesztenye szur,  
Hajadon fővel ábrándozva ült  
S két gesztenye a fejére repült.

Csak annyit mondott felszisszenve: „ujj!”  
S a másik pereben — pottyant rája uj.

— **Allami tisztviselők fizetésemelése.** Azt a tisztviselőkre nézve öröndetes hírt közölhetjük, hogy a jövő év január 1-től magasabb fizetésben fognak részesülni. Ha az erre vonatkozó és most kidolgozás alatt levő törvény esetleg pár hónappal később lép életbe, úgy az 1900. január 1-től járó nagyobb és eddigi kisebb fizetés közti különbséget egy összegben, a törvény életbe lépése után kapják meg. Megjegyezzük itt, hogy csakis a VIII—XI. fizetési osztályba sorozottak fognak fizetés emelésbe részesülni még pedig úgy, hogy a legkisebb fizetés 600 frt lesz, mely a XI. fizetési osztály második díj osztályában az új terv szerint csak két fokozat lesz; a XI-ikben 600 és 800 frt és így tovább minden fizetési osztály díjfokozata 200—200 frttal nő. A tisztviselők jelzett fizetés emelése a király határozott kívánságára történik. Széll Kálmán pedig a jelzett időre való keresztül vitelét is igérte. Bár először az volt tervben, hogy a legkisebb fizetés 800 frt legyen, mégis ezt financiai okokból a pénzügyminiszter indítványára 600 frtban állapították meg.

— **A párisi magyarok; Petőfi ünnepe.** (Paris-Nouvelles.) A párisi magyar egyeslet is lerótta kegyeletének adóját hazája lánglelkű költője halálának emlékünnepén. Az egyeslet szép nagy helyiségre zsufolásig megtelt és az ünnepély díszet nem csak magyarok, de számos francia honpolgár és előkelő hölgyközönség emelte. Felolvasások, szavalatok és hazafias magyar dalok hangzottak el a Szajna város ezen kis magyar szigetén s az igaz magyar hazafias érzés barátokká avatta az ünnepélyen jelen volt franciákat is, kik úgy is rajognak mindenért, ami a szabadság eszméjéhez fűződik s a magyarokat már is mint rokonérmű nemzetet szeretetük egész melegével környezik. A szép ünnepélyt tánc követte, a mely csak a reggeli órákban végződött.

— **Hirtelen halál.** Posztel Ferenc, es. és kir. főhadnagy a k. Kőrömcobányán tartózkodott rokonai körében és polgári hivatalt akart vállalni, f. hó 5-én szívzélhűdésében meghalt. Temetése 7 én, hétfőn, volt.

— **Körjegyző választás.** Traeger Sándor körjegyző lemondásával megüresedett nagymási körjegyzői állásra f. hó 10-én ejtették meg a választást, melyen 6 pályázó közül abszolút szótöbbséggel Szilárd Jenő hulli segédjegyző lett a körjegyzőjévé megválasztva.

— **A lévai ifjuság által rendezett mulatság tiszta jövedelme s jótékony felül fizetésekből 24 frt 32 krt juttatott a tek. rendezőség a lévai jótékony négyvetnek, — mely nemes eszelekedetért fogadják az árvák nevében ez uton köszönetemet. Józsefcsék Géza, négyveti pénztárnok.**

— **Furfangos paraszt.** A napokban egy paraszt állított be N. állatorvoshoz: „Nézze meg a lovam tekintetes uram nines-e baja? szivesen megfizetek érte; tegnap vettem a salla vásáron s úgy látom csalódtam.” Az állatorvos megnézi jobbról, balról, elülről hátulról, mi hibát sem talál: „Pompás ló ez atyafi. — Nines ennek semmi hibája.” „Igy nem látszik, de ha felülök rá, mingyá mást mutat.” „Üljön hát fel.” A paraszt felül s fizetés nélkül elvágtatott, csak az utca végéről szólt vissza: „Csak meg akartam bizonyosodni jó-e a ló. Isten áldja tekintetes uram!” Tabló!

— **Megvadult lovak.** Hétfőn a külső szűrükön a légyesipisektől megvadultak Rác József örízletlenül hagyott lovai, a szekérrrel együtt eszeveszett iramodásban vágattak ki az uton s ott Dohány Istvánné szül. Kiss Zsófiát oly erővel lökték a kerítéshez, hogy kulcsesontja kettétörtött.

— **A lévai csizmadia ifjuság folyó év augusztus hó 20-án Szent István király napján az Oroszlán vendéglő nagy termében táncestélyt rendez.** Belépti díj személyenkint 80 kr. családjegy 1 frt 50 kr. Kezdeté esti 7 órakor.

— **Lakatos Sándor kedvelt cigányprimásunk örömmel tudatja, hogy Korintcáról — hol hat hétiig szórakoztatta a vendégeket, — jövő hó 3-án Lévára visszatér. Ajánljuk őt és zenekarát mulatniszerető közönségünk jóindulatába.**

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

— **Fekete-haju asszonyka.** Kedves levele valóban meghatott minket. Az érzelmeink oly tengermélységre, a megbánástól léleknek oly édesbűs panaszló hangja látszik és hallatszik ki abból, hogy nem csoda, ha még a mi elfáradt szívünk is megindultan adott némi részben igazat írójának! De hát ott kell elkezdennünk, hogy kegyed értett félre minket kedves fekete-haju asszonyka! Igen! És ez a félreértés annál kellemetlenebb reánk nézve, mert multkori üzenetünk megírásánál tisztán a hölgyek iránti köteles udvariasságból fakadó jóindulat vezérelt, hisz' ellenkező esetben elvinkhez híven aranyos levélét felelet nélkül kellett volna hagynunk. Üzenetünket nem bíráltnak — mert ezt levélben ígértük — hanem jóskarátú utmutatásnak kellett volna vennie s akkor nem érinti fájdalommal a szó, mely éppen az ellenkező céllal volt kiküldve, mint amit eredményezett. Nyugodjék meg! A költeményei közül egyet simatással hozunk, a bírálatot azonban csak akkor adjuk meg, ha becses nevét nekünk elárulja. Salus et pax!

— **V. H. Ön** úgy látszik nem fogy ki a [szellemességékből, sőt] holtá után is dicsőségre szomjazik, amint ezt, beküldött sirverse bizonyítja:

Itt nyugszom én Vedres Józka  
Siromon virít a sóska;  
Éltemben bár sokat láttam  
De még így soha nem jártam!

Nem tudna valamit születése előtti időkről is énekelni?

Pontos kiszolgálás.

Értesítés.

T. cz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására juttatni, hogy helyben, Mártonfű-utca Friedmann-féle házban, egy a mai kor igényeinek megfelelően berendezett

**Fehérnemű tisztító intézetet**  
nyitottam.

Midőn a n. é. közönség szives pártfogásáért esedezem, vagyok bátor megemlíteni, hogy tisztító intézetembe budapesti elsőrendű munkásokat alkalmaztam, miért is abba a helyzetbe jutottam, hogy a legmagasabb igényeknek is megfelelhettek.

Pontos és jó kiszolgálásról, valamint mérsékelt árakról a n. é. közönséget előre is biztosítom.

Maradok teljes tisztelettel **Ertler Ármin.**

Pontos kiszolgálás.

JELINEK BERTHOLD fűszerkereskedőnél

Z S A R N Ó C Z Á N.

Jó házból való fiu teljes ellátás mellett

tanoncnak felvételük

Mérsékelt ár.

Mérsékelt ár.

&gt;&gt; Elismert legjobb szerkezetű &lt;&lt;

Fükaszálók, here- és gabna arató gépek,  
gyűrű- és sima-  
aczellemes hengereket,

1-2, 3 és 4 vasú hántó ekéket, különféle láncboronákat,  
„AGRICOLA“ SORVETŐ GÉPEKET,

Blunt-féle ensilage  
ZÖLDTAKARMÁNY SAJTÓKAT,

gyümölcs és főzelek, aszaló készülékeket,  
BOR- és GYÜMÖLCS-SAJTÓKAT,

szőlő zúzókat és bogyó morzsolókat,  
önműködő „PYPHOIA“ növény és szőlővessző permetezőket

a legjobb minőségben gyártanak és szállítanak

MAYFAHRT PH. és TÁRSA

csász. és kir. kiz. szab. gazdasági gépgyárak, vasöntöde és gőzhámor

Alapított 1872.

BÉCS, II. Taborstrasse Nr. 71.


750 munkás

■ ■ ■ Kitüntetett több mint 400 arany, ezüst, bronz éremmel és első díjakkal. ■ ■ ■

Arjogyzókek és számos elismert levelek ingyen és bérmentve küldetnek. — Képviselek és viszontárúsítók felvételnek.

Kaphatók: KNAPP DÁVID úrnál, Léván.

7-12



Cseplogépek külön árjegyzék szerint Kern Testvéreknel kapható.

Gabonaszitók néha  
Közösítéses és Baker-féle  
rendszert nagy választékban készlettel tartunk  
30 Ft-tól 45 Ft-ig.

Konkolyozók (lencsék)  
minden gabonamalmozás-  
felkészítésre, külön ár-  
jegyzék szerint 30 Ft-tól  
40 Ft-ig.

Jószerszám, fél munkát!  
Gazdasági gépek, gépreziszték, tömlők, vízmer-  
tes ponyva merlegek és gépsziták, szerszám,  
vas- és acél, forráktar Portland-cement- és  
Hydraulikus mesz. stb.

Kapható: KERN TESTVÉREKNEL, Léván.

# Fischer Miksa

## LÉVA.

Fa- és érczkoporsók, sirkoszorúk

ARANYBETŰS SZALLAGOK.

Temetkezési kellékek

RAKTÁRA.



14-52

Minek Pestrel Minek Bécsbe ?

Mikor nálam minden  
előpénz nélkül  
50 krajczáros részletekre

kapni

5 évi jótállás mellett  
Singer varrógépet 28 frtért  
Ringschiff varrógépet 50 frt.



# FISCHER MIKSA

varrógépraktára

LÉVÁN.